

# NATRAKLEEN

## SECTION 1: IDENTIFICATION

<b>Identificateur du produit</b>	NATRAKLEEN
<b>Autres moyens d'identification</b>	Nettoyant tout usage
<b>Autres identifications</b>	9200
<b>Usage recommandé</b>	Nettoyant tout usage haute performance.
<b>Restrictions d'utilisation</b>	Pour usage industriel et institutionnel seulement.
<b>Identificateur du fabricant/fournisseur</b>	Lalema inc., 11450 Sherbrooke Street East, Montreal East, Quebec, H1B 1C1, 514.645.2753, www.lalema.com
<b>Numéro de téléphone d'urgence</b>	Centre antipoison du Québec, 1.800.463.5060 Canutec, +1 613.996.6666, 24/7
<b>Numéro de la FDS</b>	00090008

## SECTION 2: IDENTIFICATION DES DANGERS

Classifié selon le Règlement sur les produits dangereux du Canada (SIMDUT 2015).

### Classification

Irritation cutanée - catégorie 2; Irritation oculaire - catégorie 2A; Sensibilisation cutanée - catégorie 1

### Éléments d'étiquetage



Mention d'avertissement :

Attention

Mention(s) de(s) danger(s) :

Provoque une irritation cutanée.

Peut provoquer une allergie cutanée.

Provoque une sévère irritation des yeux.

Provoque une irritation de la peau et des yeux.

Conseil(s) de prudence :

Prévention :

Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols.

Se laver soigneusement les mains après avoir manipulé.

Les vêtements de travail contaminés ne devraient pas sortir du lieu de travail.

Porter des gants de protection.

Intervention :

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU : Laver abondamment à l'eau.

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.

Traitement spécifique (voir les instructions complémentaires de premiers secours sur cette étiquette).

En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: Demander un avis médical ou consulter un médecin.

Si l'irritation des yeux persiste : Demander un avis médical ou consulter un médecin.  
Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.

Stockage :

Garder dans un contenant fermé.

Élimination :

Éliminer le contenu et le récipient conformément à la réglementation locale, régionale, nationale et internationale.

#### **Autres dangers**

Sans objet.

### **SECTION 3: COMPOSITION/INFORMATION SUR LES INGRÉDIENTS**

Mélange:

<b>Nom chimique</b>	<b>Numéro de CAS</b>	<b>%</b>	<b>Autres identificateurs</b>
Ethyl alcohol	64-17-5	1.0 - 5.0	
Propylene glycol monomethyl ether	107-98-2	1.0 - 5.0	
Alcohols, C12-16, ethoxylated, liquids	68551-12-2	1.0 - 5.0	
d-Limonene	5989-27-5	0.1 - 3.0	
Dipropylene glycol monomethyl ether	34590-94-8	0.1 - 3.0	
1,3-DIMETHYLOL-5,5-DIMETHYLHYDANTOIN	6440-58-0	0.01 - 0.90	
Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate	64-02-8	0.01 - 1.00	

### **SECTION 4: PREMIERS SOINS**

#### **Mesures de premiers soins**

##### **Inhalation**

Déplacer à l'air frais. Consulter un médecin immédiatement.

##### **Contact avec la peau**

Rincer immédiatement et abondamment avec de l'eau pendant au moins 15 minutes tout en retirant les vêtements et les souliers contaminés. Consulter un médecin.

##### **Contact avec les yeux**

Rincer immédiatement et abondamment avec de l'eau pendant au moins 15 minutes. If easy to do, remove contact lenses. Consulter un médecin.

##### **Ingestion**

Rincer la bouche avec de l'eau. Ne rien donner par la bouche à une personne inconsciente. Ne PAS faire vomir. Appeler immédiatement un centre anti-poison ou un médecin.

#### **Symptômes et effets les plus importants, qu'ils soient aigus ou retardés**

Provoque de graves lésions des yeux. Provoque de graves brûlures de la peau.

#### **Prise en charge médicale immédiate ou d'un traitement spécial**

##### **Organes cibles**

Aucun connu.

##### **Instructions particulières**

Sans objet.

##### **Problèmes de santé aggravés par une exposition au produit**

Aucun connu.

### **SECTION 5: MESURES À PRENDRE EN CAS D'INCENDIE**

#### **Agents extincteurs**

##### **Agents extincteurs appropriés**

Identificateur du produit : NATRAKLEEN

FDS No.: 00090008

Date de préparation le 03 mars, 2017

Eau pulvérisée. Poudre chimique sèche. Mousse.

### Agents extincteurs inappropriés

Aucun connu.

### Dangers spécifiques du produit

Non applicable.

Durant un incendie, les matières dangereuses suivantes peuvent être produites : Oxydes de carbone. Oxydes d'azote.

### Équipements de protection spéciaux et précautions spéciales pour les pompiers

Appareil respiratoire autonome et vêtements de protection.

Voir Protection de la peau à la Section 8 (Contrôle de l'exposition/protection individuelle) pour obtenir des conseils sur les équipements de protection appropriés contre les agents chimiques.

## SECTION 6: MESURES À PRENDRE EN CAS DE DÉVERSEMENT ACCIDENTEL

### Précautions individuelles, équipements de protection et mesures d'urgence

Aucune précaution particulière n'est nécessaire. Utiliser l'équipement de protection individuel recommandé à la Section 8 de la présente fiche de donnée de sécurité.

### Précautions relatives à l'environnement

Il est bon de prévenir des rejets dans l'environnement.

### Méthodes et matériaux pour le confinement et le nettoyage

Contenir et absorber le déversement avec un absorbant qui ne réagit pas avec le produit déversé. Placer l'absorbant utilisé dans des récipients appropriés scellés et étiquetés en vue de leur élimination. Rincer la zone du déversement.

### Autres informations

Communiquer avec le fournisseur et les services d'incendie et d'urgence locaux afin d'obtenir de l'aide.

## SECTION 7: MANUTENTION ET STOCKAGE

### Précautions relatives à la sûreté en matière de manutention

Éviter tout contact avec les yeux, la peau ou les vêtements. Ne pas avaler. N'utiliser qu'aux endroits où la ventilation est adéquate. Éviter tout contact accidentel avec des produits chimiques incompatibles.

### Conditions de sûreté en matière de stockage

Maintenir le récipient fermé de manière étanche dans un endroit bien ventilé. Conserver à l'abri de la chaleur et de la lumière.

## SECTION 8: CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

### Paramètres de contrôle

Nom chimique	ACGIH TLV®		OSHA PEL		AIHA WEEL	
	TWA	STEL	TWA	Ceiling	8-hr TWA	TWA
Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate		2 mg/m <sup>3</sup>	2 mg/m <sup>3</sup>			
d-Limonene					30 ppm	
Dipropylene glycol monomethyl ether	100 ppm	150 ppm				
Propylene glycol monomethyl ether	50 ppm	100 ppm				

Communiquez avec les autorités locales pour connaître les limites d'exposition de votre province.

### Contrôles d'ingénierie appropriés

La ventilation générale est habituellement adéquate. Prévoir une douche oculaire et une douche d'urgence s'il existe des risques de contact ou d'éclaboussures.

### Mesures de protection individuelle

#### Protection des yeux et du visage

Non requis, mais le port de lunette de sécurité ou de lunettes de protection contre les produits chimiques constitue

Identificateur du produit : NATRAKLEEN

FDS No.: 00090008

Page 03 de 06

Date de préparation : le 03 mars, 2017

une pratique exemplaire.

#### **Protection de la peau**

Porter des vêtements et des gants de protection appropriés.

#### **Protection des voies respiratoires**

Habituellement non requis si le produit est utilisé selon les directives.

## **SECTION 9: PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES**

### **Propriétés physiques et chimiques de base**

<b>Apparence</b>	Liquide orange.
<b>Odeur</b>	De citron
<b>Seuil olfactif</b>	Pas disponible
<b>pH</b>	10.7 - 13.3
<b>Point de fusion/Point de congélation</b>	Pas disponible (fusion); ~ 0 °C (congélation)
<b>Point initial d'ébullition et domaine d'ébullition</b>	~ 100 °C
<b>Point d'éclair</b>	Pas disponible
<b>Taux d'évaporation</b>	Pas disponible
<b>Inflammabilité (solides et gaz)</b>	Sans objet
<b>Limites supérieures/inférieures d'Inflammabilité ou d'Explosibilité</b>	Sans objet (supérieure); Sans objet (inférieure)
<b>Tension de vapeur</b>	Pas disponible
<b>Densité de vapeur</b>	Pas disponible
<b>Densité relative (eau = 1)</b>	1.000 - 1.020
<b>Solubilité</b>	Soluble. dans l'eau
<b>Coefficient de partage n-octanol/eau</b>	Pas disponible
<b>Température d'auto-inflammation</b>	Sans objet
<b>Température de décomposition</b>	Pas disponible
<b>Viscosité</b>	Pas disponible (cinématique); Pas disponible (dynamique)
<b>Autres informations</b>	
<b>État physique</b>	Liquide

## **SECTION 10: STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ**

### **Réactivité**

Non réactif dans des conditions normales d'utilisation.

### **Stabilité chimique**

Habituellement stable.

### **Risque de réactions dangereuses**

Une polymérisation ne se produira pas.

### **Conditions à éviter**

Hautes températures. Congélation.

### **Matériaux incompatibles**

Acides forts (p. ex. acide chlorhydrique), bases fortes (p. ex. hydroxyde de sodium), agents oxydants forts (p. ex. acide perchlorique), agents réducteurs forts (p. ex. hydrures).

### **Produits de décomposition dangereux**

Identificateur du produit : NATRAKLEEN  
FDS No.: 00090008  
Date de préparation le 03 mars, 2017

Oxydes de carbone. Oxydes d'azote.

## SECTION 11: DONNÉES TOXICOLOGIQUES

Les renseignements présentés ci-dessous s'appliquent au produit original, à moins d'indications contraires.

### Voies d'exposition probables

Inhalation; contact avec la peau; contact oculaire; ingestion.

### Toxicité aiguë

Nom chimique	CL50	DL50 (orale)	DL50 (cutanée)
1,3-DIMETHYLOL-5, 5-DIMETHYLHYDANTOIN	Pas disponible	Pas disponible	Pas disponible
Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate	Pas disponible	3030 mg/kg (rat)	> 5000 mg/kg (lapin)
d-Limonene	Pas disponible	4400 mg/kg (rat)	> 5000 mg/kg (lapin)
Dipropylene glycol monomethyl ether	> 275 ppm (rat) (7 heures d'exposition)	> 5000 mg/kg (rat)	> 9500 mg/kg (rat)
Propylene glycol monomethyl ether		4016 mg/kg (rat)	2000 mg/kg (lapin)
Alcohols, C12-16, ethoxylated, liquids	Pas disponible	4150 mg/kg (rat)	72000 mg/kg (lapin)

### Corrosion/Irritation cutanée

Provoque une irritation cutanée.

### Lésions oculaires graves/Irritation oculaire

Provoque une sévère irritation des yeux.

### Toxicité pour certains organes cibles - Exposition unique

#### Inhalation

Aucun renseignement trouvé.

#### Absorption par la peau

Aucun renseignement trouvé.

#### Ingestion

Aucun renseignement trouvé.

### Danger par aspiration

Aucun renseignement trouvé.

### Toxicité pour certains organes cibles - Expositions répétées

Aucun renseignement n'a été trouvé.

### Sensibilisation respiratoire ou cutanée

N'est pas un sensibilisant des voies respiratoires. Sensibilisant cutané.

### Cancérogénicité

N'est pas réputé cancérogène.

### Toxicité pour la reproduction

#### Développement de la progéniture

Aucun renseignement n'a été trouvé.

#### Fonction sexuelle et la fertilité

Aucun renseignement n'a été trouvé.

#### Effets sur ou via l'allaitement

Aucun renseignement n'a été trouvé.

Identificateur du produit : NATRAKLEEN  
FDS No.: 00090008  
Date de préparation le 03 mars, 2017

### **Mutagénicité sur les cellules germinales**

Aucun renseignement n'a été trouvé.

### **Effets d'interaction**

Aucun renseignement n'a été trouvé.

Aucune donnée n'a été recueillie sur: Toxicité pour certains organes cibles - Exposition unique, Danger par aspiration, Toxicité pour certains organes cibles - Expositions répétées, Sensibilisation respiratoire ou cutanée, Développement de la progéniture, Fonction sexuelle et la fertilité, Effets sur ou via l'allaitement, Mutagénicité sur les cellules germinales, Effets d'interaction

## **SECTION 12: DONNÉES ÉCOLOGIQUES**

Cette section n'est pas exigée par le SIMDUT.

## **SECTION 13: DONNÉES SUR L'ÉLIMINATION**

### **Les méthodes d'élimination**

Éliminer le contenu et le récipient conformément à la réglementation locale, régionale, nationale et internationale.

## **SECTION 14: INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT**

N'est pas régi par le Règlement canadien sur le transport de marchandises dangereuses.

**Précautions spéciales** Sans objet

**Transport en vrac aux termes de l'annexe II de la Convention MARPOL 73/78 et du Recueil IBC**

Sans objet

## **SECTION 15: INFORMATIONS SUR LA RÉGLEMENTATION**

**Réglementation relative à la sécurité, à la santé et à l'environnement**

Cette section n'est pas exigée par le SIMDUT.

## **SECTION 16: AUTRES INFORMATIONS**

**FDS préparée par** Laboratoire Lalema inc.

**Date de préparation** le 03 mars, 2017

**Date de la plus récente version révisée** le 03 mars, 2017

**Avis** Les informations ci-dessus ne peuvent être reproduites sans notre autorisation écrite. Elles sont basées sur des expériences et sont de sources que nous croyons sûres. Puisque l'utilisation de ce produit est hors de notre contrôle, notre seule obligation se limite au remplacement de toute quantité de ce produit qui sera jugée défectueuse. Nous ne pouvons assumer la moindre responsabilité ou le moindre risque quant aux résultats obtenus et aux dommages dépassant le prix d'achat du produit qui ne comprend pas la main-d'oeuvre et tous les dommages indirects résultant de l'utilisation de ce produit. C'est à l'utilisateur seul qu'incombe de s'assurer de la convenance du produit quelle que soit l'utilisation qu'il en fasse.

---

Identificateur du produit : NATRAKLEEN

FDS No.: 00090008

Date de préparation le 03 mars, 2017

Page 06 de 06